

## БЮДЖЕТ НА 2006 г. И ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 2007 г.

### Бюджет Научного комитета

10.1 Согласованный бюджет Научного комитета на 2006 г. и перспективный бюджет на 2007 г. обобщаются в табл. 8. Эти бюджеты включают следующие статьи:

- (i) Бюджет на 2006 г.:
  - (a) поддержка работы WG-FSA, основанная на пересмотренной оценке для совещания 2005 г. Отчет WG-FSA-05 включал 119 дополнительных страниц, на перевод и публикацию которых потребуется еще AUD 44 000. Оценка затрат на 2006 и 2007 гг. основана на отчетах, длина и сложность которых аналогичны отчету совещания WG-FSA-05;
  - (b) участие Руководителя отдела обработки данных в совещании WG-FSA-SAM в 2006 г. и два дня поддержки Секретариата во время этого совещания, которое будет проводиться непосредственно перед совещанием WG-EMM, в том же месте или поблизости;
  - (c) расходы на участие (проезд, суточные и перевозка багажа) четырех сотрудников Секретариата в совещании WG-EMM в 2006 г.;
  - (d) расходы на участие (авиабилеты и суточные) приглашенных специалистов в совещаниях WG-FSA-SAM (1 специалист) и SG-ASAM (до 3 специалистов, авиабилеты не требуются) в 2006 г.;
  - (e) редактирование, перевод и публикация отчета совещания SG-ASAM 2005 г. Этот отчет будет включен в отчет НК-АНТКОМ-XXIV как приложение;
  - (f) редактирование и публикация отчета Семинара 2005 г. по морским охраняемым районам. Этот отчет был частично переведен до НК-АНТКОМ-XXIV и будет включен в отчет этого совещания как приложение.
- (ii) Перспективный бюджет на 2007 г.:
  - (g) ожидаемые расходы (авиабилеты и суточные) на участие двух сотрудников Секретариата в Пятой международной конференции промысловых наблюдателей;
  - (h) ожидаемые расходы (авиабилеты и суточные) на участие Руководителя отдела обработки данных в совещании по планированию проектов АНТКОМ-МПГ;
  - (i) ожидаемые расходы (авиабилеты и суточные) на участие в совещаниях (в т.ч. WG-EMM) приглашенных специалистов.

10.2 Научный комитет отметил, что перспективный бюджет на 2008 г. будет, вероятно, включать:

- участие одного специалиста в трехдневном семинаре по наземным хищникам (AUD 6000 на авиабилеты и суточные);

- участие сотрудников Секретариата во втором семинаре по МОР, а также редактирование, перевод и публикацию отчета этого семинара.

10.3 Научный комитет отметил, что его вновь созданный Специальный научный фонд позволяет переносить конкретные суммы на будущие годы (максимальный период – 3 года). В настоящее время в этом фонде находятся суммы, выделенные на независимый внешний пересмотр GY-модели и на часть пересмотра *Справочника научного наблюдателя*. Научный комитет отметил, что пересмотр *Справочника научного наблюдателя* больше не требуется (п. 2.29) и запросил рекомендацию WG-FSA в отношении пересмотра GY-модели.

10.4 Научный комитет обсудил пути сокращения размера и стоимости отчета WG-FSA. Эта дискуссия приведена в пп. 13.18 – 13.25.

#### Бюджет Комиссии

10.5 Научный комитет утвердил следующие расходы в рамках бюджета Комиссии на 2006 г.:

- постоянное финансирование языковой поддержки *CCAMLR Science*;
- создание на интернете группы новостей;
- расходы на участие Председателя Научного комитета в совещании КООС 2006 г.;
- расходы на участие Руководителя отдела обработки данных в совещании КРГ 2006 г.